

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

29 MARS 2006

Proposition de loi rétablissant l'article 61 du Code civil en ce qui concerne la preuve de la naissance à défaut d'acte de naissance

TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DE LA JUSTICE

Proposition de loi modifiant certaines dispositions du Code civil en vue de faciliter la preuve de l'état des personnes à défaut d'acte de l'état civil

(*Nouvel intitulé*)

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2005-2006

29 MAART 2006

Wetsvoorstel strekkende om artikel 61 van het Burgerlijk Wetboek opnieuw in te voeren wat betreft het bewijs van de geboorte bij gebreke van een akte van geboorte

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE

Wetsvoorstel tot wijziging van sommige bepalingen van het Burgerlijk Wetboek teneinde het bewijs van de staat van de personen te vergemakkelijken bij gebreke aan een akte van de burgerlijke stand

(*Nieuw opschrift*)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Voir:

Documents du Sénat :

3-54 - SE 2003 :

N° 1 : Proposition de loi de Mme Nyssens.

3-54 - 2005/2006 :

N°s 2 et 3 : Amendements.

N° 4 : Rapport.

Zie:

Stukken van de Senaat :

3-54 - BZ 2003 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van mevrouw Nyssens.

3-54 - 2005/2006 :

Nrs. 2 en 3 : Amendementen.

Nr. 4 : Verslag.

Art. 2

L'article 47 du Code civil, abrogé par la loi du 16 juillet 2004, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 47. — Le jugement coulé en force de chose jugée suppléant à l'absence d'acte de l'état civil mais non déclaratif d'état peut être introduit, devant toute autorité requérante, par toute personne établissant qu'elle se trouve toujours dans l'impossibilité de se procurer l'acte de l'état civil concerné et pour autant que l'exactitude des données qu'il contient ne soit pas réfutée. »

Art. 3

L'article 61 du même Code, abrogé par la loi du 31 mars 1987, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 61. — § 1^{er}. Toute personne dont l'adoption a été prononcée ou reconnue en Belgique et qui se trouve dans l'impossibilité de se procurer son acte de naissance peut produire l'acte de transcription du dispositif du jugement d'adoption.

§ 2. Si les données contenues dans l'acte de transcription ne suffisent pas aux fins pour lesquelles elles doivent être utilisées, l'autorité requérante procède elle-même, immédiatement et dans un délai qui ne peut excéder trois mois, à une enquête visant à obtenir des données complémentaires.

Toutefois, si elle n'est pas en mesure de les obtenir elle-même ou que les données qu'elle a obtenues sont insuffisantes, l'autorité requérante en informe l'intéressé immédiatement et au plus tard dans le même délai de trois mois et peut lui demander de lui remettre toute autre preuve étayant ces données. »

Art. 4

L'article 70 du même Code, modifié par la loi du 4 mai 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 70. — Sans préjudice de l'article 61, en cas d'impossibilité ou de difficultés sérieuses à se procurer son acte de naissance, l'époux peut le suppléer par un acte de notoriété délivré par le juge de paix de son lieu de naissance ou par celui de son domicile. En cas de naissance à l'étranger, par contre, l'époux qui se trouve dans l'impossibilité de se procurer son acte de naissance, doit produire un document équivalent délivré par les autorités diplomatiques ou consulaires de son pays de naissance. En cas d'impossibilité ou de

Art. 2

Artikel 47 van het Burgerlijk Wetboek, opgeheven bij de wet van 16 juli 2004, wordt hersteld in volgende lezing :

« Art. 47. — Het in kracht van gewijsde gegaan vonnis dat de ontbrekende akte van de burgerlijke stand vervangt maar de staat niet aanwijst, kan, voor elke verzoekende overheid, worden overgelegd door een ieder die aantoont dat hij nog steeds in de onmogelijkheid verkeert zich de betrokken akte van de burgerlijke stand te verschaffen, voor zover de juistheid van de gegevens die het bevat, niet wordt weerlegd. »

Art. 3

Artikel 61 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 31 maart 1987, wordt hersteld in volgende lezing :

« Art. 61. — § 1. Een ieder wiens adoptie in België is uitgesproken of erkend en die in de onmogelijkheid verkeert zich de akte van geboorte te verschaffen, kan de akte van overschrijving van het beschikkend gedeelte van het vonnis van adoptie overleggen.

§ 2. Indien de gegevens in de akte van overschrijving niet voldoende zijn voor het doel waarvoor zij moeten worden gebruikt, gaat de verzoekende overheid onmiddellijk en zonder dat de termijn van het onderzoek drie maanden mag overschrijden, zelf over tot een onderzoek teneinde bijkomende gegevens te verkrijgen.

Indien de verzoekende overheid evenwel niet in staat is die gegevens zelf te verkrijgen of de door haar verkregen gegevens onvoldoende zijn, stelt zij belanghebbende onmiddellijk en uiterlijk binnen dezelfde periode van drie maanden, hiervan in kennis en kan zij betrokken verzoeken ieder ander bewijs te staven van die gegevens over te leggen. »

Art. 4

Artikel 70 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 70. — Onverminderd artikel 61 kan de echtgenoot, in geval van onmogelijkheid of zware moeilijkheden om zich de akte van geboorte te verschaffen, deze vervangen door een akte van bekendheid, afgegeven door de vrederechter van zijn geboorteplaats of door die van zijn woonplaats. In geval van geboorte in het buitenland evenwel dient de echtgenoot die in de onmogelijkheid verkeert zich de akte van geboorte te verschaffen, een gelijkwaardig document over te leggen, afgegeven door de diploma-

difficultés sérieuses à se procurer ce dernier document, il peut suppléer à l'acte de naissance en produisant un acte de notoriété délivré par le juge de paix de son domicile. »

Art. 5

À l'article 72 du même Code, la première phrase est modifiée comme suit :

Les mots « L'acte de notoriété sera présenté au » sont remplacés par les mots « Le juge de paix visé à l'article 70 transmet immédiatement l'acte de notoriété au ».

Art. 6

Un nouvel article 72ter est inséré dans le même Code, rédigé comme suit :

« Art. 72ter. — Toute personne qui a déjà obtenu un acte de notoriété ou qui a déjà été autorisée par le tribunal à faire une déclaration sous serment, en vertu des articles précédents et qui établit qu'elle est toujours dans l'impossibilité de produire son acte de naissance, peut le suppléer par cet acte de notoriété ou cette autorisation, pour autant que l'exactitude des données qu'il contient ne soit pas réfutée. »

tieke of consulaire overheden van het land van geboorte. In geval van onmogelijkheid of zware moeilijkheden om zich voornoemd document te verschaffen, kan hij de akte van geboorte vervangen door een akte van bekendheid afgegeven door de vrederechter van zijn woonplaats. »

Art. 5

In artikel 72 van hetzelfde Wetboek wordt de eerstezin gewijzigd als volgt :

De woorden « De akte van bekendheid wordt vertoond aan » worden vervangen door de woorden « De vrederechter bedoeld in artikel 70 maakt de akte van bekendheid onmiddellijk over aan ».

Art. 6

In hetzelfde Wetboek wordt een nieuw artikel 72ter ingevoegd, luidende :

« Art. 72ter. — Een ieder die reeds een akte van bekendheid heeft verkregen of aan wie de rechtbank krachtens de vorige artikelen reeds verlof heeft verleend een beëdigde verklaring af te leggen, en die aantoont dat hij nog steeds in de onmogelijkheid verkeert de akte van geboorte over te leggen, kan deze vervangen door de akte van bekendheid of door het verlof, voor zover de juistheid van de gegevens die zij bevat, niet wordt weerlegd. »